

Plats och tid Digitalt via teams, Medborgarhuset, Vännäs
Tisdagen den 14 december, 2021 kl 08:30-12.15

**Beslutande
Ledamöter** Anna Frej (S), Ordförande
Anders Nilsson (C), 1:e vice ordförande
Viktoria Lapinniemi (V)
Jan Nilsson (M), § 155, 167-168

Tjänstgörande ersättare Per-Erik Lundmark (S), § 156-166
Erik Fastevik (C)

Övriga Närvarande

Utses att justera Anders Nilsson, C

Justeringens plats och tid Digital justering, 2021-12-16 Paragrafer §§ 155-168

Signerat av **Sekreterare** Susanna Siljetun

Ordförande Anna Frej

Justerare Anders Nilsson

BEVIS OM ANSLAG

Protokoll för Kommunstyrelsens arbetsutskott har justerats och anslagits på kommunens anslagstavla.

Sammanträdesdatum 2021-12-14

Anslaget sätts upp 2021-12-16 **Anslaget tas ned** 2022-01-07

Förvaringsplats för protokollet Kommunstyrelseförvaltningens ledningskansli

Signerat av Susanna Siljetun

Innehållsförteckning

KSAU § 155	Dnr 2021/000051	
Information från BRIS		3
KSAU § 156	Dnr 2021/000043	
Medborgarförslag från Sofia Björkbacka om inhägnade hundrastgårdar		4
KSAU § 157	Dnr 2021/000160	
Överföring av medel från investeringsbudget 2021 till 2022 års investeringsbudget avseende barn- och utbildningsnämnden - IT-verktyg		5
KSAU § 158	Dnr 2021/000057	
Liljaskolans styrelse - ekonomisk redovisning under 2021		6
KSAU § 159	Dnr 2021/000056	
Barn- och utbildningsnämnden - ekonomisk redovisning under 2021		7
KSAU § 160	Dnr 2021/000054	
Plan- och miljönämnden - ekonomisk redovisning under 2021		8
KSAU § 161	Dnr 2021/000053	
Kommunstyrelsen - ekonomisk redovisning under 2021		9
KSAU § 162	Dnr 2021/000055	
Vård- och omsorgsnämnden - ekonomisk redovisning under 2021		10
KSAU § 163	Dnr 2021/000018	
Uppföljning av krisledningsnämndens verksamhet och övning i Rapid Reach		11
KSAU § 164	Dnr 2021/000013	
Uppföljning av kommunstyrelsens verksamheter - föreningsliv och fritid		12
KSAU § 165	Dnr 2021/000016	
Uppföljning av kommunstyrelsens verksamheter - fritidsgård och ungdomar		13
KSAU § 166	Dnr 2021/000127	
Uppföljning av arbetet med heltider och arbetsmiljö inom kommunstyrelseförvaltningen		14
KSAU § 167	Dnr 2021/000058	
Ekonomisk uppföljning av hela Vännäs kommun 2021		15
KSAU § 168	Dnr 2021/000184	
Information från Söderberg & Partners om pensionsförvaltningen samt långtidsprognos på pensioner		16

KSAU § 155

Dnr 2021/000051

Information från BRIS

Ärende

I samband med att kommunstyrelsens arbetsutskott beslutade om verksamhetsbidrag till BRIS (Barnens rätt i samhället) för 2022 så beslutades det även att bjuda in företrädare för BRIS för att få mer information om organisationens verksamhet.

På kommunstyrelsens arbetsutskotts sammanträde den 14 december 2021 deltar Erik Nilsson, regionombud för BRIS Nord, för att berätta om verksamheten. Han berättar bland annat att pandemin har stärkt barns utsatthet, och att det är en stor ökning i antal kontakter till BRIS mellan åren 2019 och 2020. Under 2020 var det 31 497 kontakter. Siffrorna för 2021 är inte sammanställda ännu då året fortfarande pågår men det har skett en ökning även i år, och det har redan varit över 40 000 samtal till BRIS. Barnen har sökt kontakt för olika saker men de vanligaste områdena är psykisk ohälsa, familj och familjekonflikter samt våld, övergrepp och kränkningar. Barn berättar om hur det psykiska måendet har blivit sämre under pandemin. Fler barn än tidigare uppger också att de saknar en positiv framtidstro.

BRIS samlade rapport för 2020 visar att restriktionerna i samband med pandemin har lett till färre skyddsfaktorer i många barns liv (t.ex. föreningsledare, fritidsgård, lärare (där det varit distansundervisning)) och att pandemin lett till försämrat mående, fler konflikter och ökad utsatthet för våld i hemmet, utmaningar med förändrad skolgång, ändrade former för stöd och vård (både positivt och negativt, det kan ha varit svårare att få stöd, men samtidigt i vissa fall enklare när stödet har kunnat fås digitalt). Barnen uppger också att de har saknat tydlig information riktad direkt till dem.

BRIS lämnar utifrån sin slutsats flera rekommendationer, till exempel att kommuner i större utsträckning erbjuder förebyggande och tillgängligt föräldraskapsstöd, att tillgången till nära samtalsstöd för barn utökas i hela landet och att barn i utsatta situationer ges ökade möjligheter att på egen hand söka stöd och få insatser utan vårdnadshavares medgivande.

Erik Nilsson berättar även om BRIS mottagningar som har öppnat på flera platser i landet, bland annat i Umeå. På mottagningen kan enskilda barn få individuellt och fördjupat stöd, familje- och föräldrastöd genom stödjande samtal kan ges, BRIS hjälper till att lotsa i kontakt med andra myndigheter och kommer även att ha stödgrupper för barn, unga och föräldrar inom särskilda målgrupper.

Kommunstyrelsens arbetsutskotts beslut
Informationen om BRIS läggs till handlingarna.

KSAU § 156

Dnr 2021/000043

Medborgarförslag från Sofia Björkbacka om inhägnade hundrastgårdar

Ärende

Sofia Björkbacka skickade den 1 mars 2021 in ett medborgarförslag om att skapa en hundrastgård i Vännäs kommun. Kommunfullmäktige överlämnade medborgarförslaget till kommunstyrelsen som har utrett det.

Förslagsställaren föreslog att hundrastgården kunde placeras på den mark där den tillfälliga förskolan Torpet tidigare var belägen, längs med Umevägen. Kommunstyrelseförvaltningen har utrett förslaget utifrån den platsen. Den föreslagna tomten är i nuläget oanvänd, men är planerad för förskola på längre sikt. För att använda tomten för hundrastgård tillkommer kostnad för belysning samt stängsel. Förvaltningen har inte utrett om det finns övriga platser som är lämpliga för hundrastgård. Vännäs brukshundklubb är positiva till en hundrastgård i kommunen men anser att kommunen ska ansvara för driften av den.

Beslutsunderlag

Tjänsteskrivelse, Daniel Theander, 2021-12-06

Karta, Torpet

Yttrande från Vännäs Brukshundklubb

Medborgarförslag från Sofia Björkbacka om hundrastgård, 2021-03-01

Kommunstyrelsens arbetsutskotts förslag till kommunstyrelsen

Medborgarförslaget avslås.

Förslaget är intressant men i dagsläget så prioriterar inte kommunstyrelsen kostnaden för investering och drift för hundrastgård framför andra allmänt hälsofrämjande projekt inom kommunen som kommer fler invånare, än i huvudsak hundägare, till godo.

KSAU § 157

Dnr 2021/000160

Överföring av medel från investeringsbudget 2021 till 2022 års investeringsbudget avseende barn- och utbildningsnämnden - IT-verktyg

Ärende

Barn- och utbildningsnämnden föreslår att medel som är avsatta i 2021 års investeringsbudget för IT-verktyg överförs till 2022 års investeringsbudget. Kommunfullmäktige beslutar om investeringsbudget.

Barn- och utbildningsnämnden tilldelades för 2021 en investerings-budget på 1 000 tkr för inköp av IT-verktyg. På grund av pandemin är det sen våren 2020 långa leveranstider på IT-verktyg. Till exempel levererades de Chromebooks som beställdes våren 2020 i början av 2021. Detta medför att planerade inköp inte kan genomföras enligt plan och beslutad investeringsbudget. 560 tkr av de beslutade investeringsmedlen för 2021 har inte kunnat nyttjas ännu och därför föreslår nämnden att de avsatta, ej förbrukade, medlen överförs till 2022 års investeringsbudget.

Beslutsunderlag

Protokoll barn- och utbildningsnämndens arbetsutskott 2021-11-30, § 58
Tjänsteskrivelse, Tomas Åström, 2021-11-25

Kommunstyrelsens arbetsutskotts förslag till kommunstyrelsen och kommunfullmäktige

Avsatta medel om 560 tkr i 2021 års investeringsbudget för IT-verktyg överförs till 2022 års investeringsbudget.

KSAU § 158

Dnr 2021/000057

Liljaskolans styrelse - ekonomisk redovisning under 2021

Ärende

Kommunstyrelsen har ansvar för hela kommunens utveckling och ekonomiska ställning. Kommunstyrelsen ska även på uppdrag av kommunfullmäktige övervaka att de av fullmäktige fastställda målen och planerna för verksamheten och ekonomin efterlevs.

Kommunstyrelsen har delegerat till sitt arbetsutskott att följa upp nämndernas ekonomi vilket görs genom skriftliga redovisningar från varje nämnd.

Vid sammanträdet följer arbetsutskottet upp Liljaskolans styrelses ekonomi per 2021-11-30. Uppföljningen är skriftligt och åtgärdsplan bifogas vid befarat underskott.

Kommunstyrelsens arbetsutskotts beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott noterar att de tagit del av informationen om Liljaskolans styrelser verksamhet och ekonomi och lägger den ekonomiska redovisningen till handlingarna.

Prognosen visar ett överskott mot budget på 2,8 mkr på helår.

KSAU § 159

Dnr 2021/000056

Barn- och utbildningsnämnden - ekonomisk redovisning under 2021

Ärende

Kommunstyrelsen har ansvar för hela kommunens utveckling och ekonomiska ställning. Kommunstyrelsen ska även på uppdrag av kommunfullmäktige övervaka att de av fullmäktige fastställda målen och planerna för verksamheten och ekonomin efterlevs.

Kommunstyrelsen har delegerat till sitt arbetsutskott att följa upp nämndernas ekonomi vilket görs genom skriftliga redovisningar från varje nämnd.

Vid sammanträdet följer arbetsutskottet upp barn- och utbildningsnämndens ekonomi per 2021-11-30. Uppföljningen är skriftligt och åtgärdsplan bifogas vid befarat underskott.

Kommunstyrelsens arbetsutskotts beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott noterar att de tagit del av informationen om barn- och utbildningsnämndens verksamhet och ekonomi och lägger den ekonomiska redovisningen till handlingarna.

Prognosen visar ett överskott mot budget på 2 mkr på helår.

KSAU § 160

Dnr 2021/000054

Plan- och miljönämnden - ekonomisk redovisning under 2021

Ärende

Kommunstyrelsen har ansvar för hela kommunens utveckling och ekonomiska ställning. Kommunstyrelsen ska även på uppdrag av kommunfullmäktige övervaka att de av fullmäktige fastställda målen och planerna för verksamheten och ekonomin efterlevs.

Kommunstyrelsen har delegerat till sitt arbetsutskott att följa upp nämndernas ekonomi vilket görs genom skriftliga redovisningar från varje nämnd.

Vid sammanträdet följer arbetsutskottet upp plan- och miljönämndens ekonomi per 2021-11-30. Uppföljningen är skriftligt och åtgärdsplan bifogas vid befarat underskott.

Kommunstyrelsens arbetsutskotts beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott noterar att de tagit del av informationen om plan- och miljönämndens verksamhet och ekonomi och lägger den ekonomiska redovisningen till handlingarna.

Prognosen visar ett överskott mot budget på 0,1 mkr på helår.

KSAU § 161

Dnr 2021/000053

Kommunstyrelsen - ekonomisk redovisning under 2021

Ärende

Kommunstyrelsen har ansvar för hela kommunens utveckling och ekonomiska ställning. Kommunstyrelsen ska även på uppdrag av kommunfullmäktige övervaka att de av fullmäktige fastställda målen och planerna för verksamheten och ekonomin efterlevs.

Kommunstyrelsen har delegerat till sitt arbetsutskott att följa upp nämndernas ekonomi vilket görs genom skriftliga redovisningar från varje nämnd.

Vid sammanträdet följer arbetsutskottet upp kommunstyrelsens ekonomi per 2021-11-30. Uppföljningen är skriftligt och åtgärdsplan bifogas vid befarat underskott.

Kommunstyrelsens arbetsutskotts beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott noterar att de tagit del av informationen om kommunstyrelsens verksamhet och ekonomi och lägger den ekonomiska redovisningen till handlingarna.

Prognosen visar ett överskott mot budget på 4 mkr på helår.

KSAU § 162

Dnr 2021/000055

Vård- och omsorgsnämnden - ekonomisk redovisning under 2021

Ärende

Kommunstyrelsen har ansvar för hela kommunens utveckling och ekonomiska ställning. Kommunstyrelsen ska även på uppdrag av kommunfullmäktige övervaka att de av fullmäktige fastställda målen och planerna för verksamheten och ekonomin efterlevs.

Kommunstyrelsen har delegerat till sitt arbetsutskott att följa upp nämndernas ekonomi vilket görs genom skriftliga redovisningar från varje nämnd.

Vid sammanträdet följer arbetsutskottet upp vård- och omsorgsnämndens ekonomi per 2021-11-30. Uppföljningen är skriftligt och åtgärdsplan bifogas vid befarat underskott.

Kommunstyrelsens arbetsutskotts beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott noterar att de tagit del av informationen om vård- och omsorgsnämndens verksamhet och ekonomi och lägger den ekonomiska redovisningen till handlingarna.

Prognosen visar ett underskott mot budget på 2,5 mkr på helår. Arbetsutskottet uppmanar vård- och omsorgsnämnden att fortsätta sitt arbete för att minska det prognostiserade underskottet och arbeta för att hålla budget.

KSAU § 163

Dnr 2021/000018

Uppföljning av krisledningsnämndens verksamhet och övning i Rapid Reach

Ärende

På kommunstyrelsens arbetsutskotts sammanträden den 14 december 2021 deltar beredskapssamordnare Malin Österlund samt Magda Wahlberg, universitetspraktkant, för att ge uppföljning till krisledningsnämnden om nämndens verksamhet. Kommunstyrelsens arbetsutskott fungerar som krisledningsnämnd. Nämnden kommer även att genomföra en övning i Rapid Reach, metoden som används för kontakt vid en störning när nämnden inkallas.

Malin Österlund berättar att under året så har verksamheten bland annat arbetat med att ta fram en evakueringsplan vid dammbrott, gjort en risk- och sårbarhetsanalys (RSA) utifrån scenariot större skogsbrand, påbörjat dialog om invallning vid Östra Spöland, införlivat Vännäs Fastigheter AB i kommunens arbete med kris, krig och säkerhetsskydd och påbörjat kontinuitetsplanering (hur arbetet ska fortsätta och vad som ska prioriteras utifrån olika slags störningar) för alla förvaltningar.

När det sker en extraordinär händelse är arbetsordningen att tjänsteman i beredskap (TiB, hos oss räddningscheferna) kontaktar kommunchef som kontaktar kommunstyrelsens ordförande som beslutar om krisledningsnämnden ska kallas in. Om den inte ska göra det hanteras händelsen av staben som kan välja att gå upp i stabsläge under kortare eller längre period. Om krisledningsnämnden kallas in sker detta via Rapid Reach. krisledningsnämnden ansvarar för den samlade politiska ledningen vid en extraordinär händelse, som att fatta övergripande och långsiktiga inriktnings- och prioriteringsbeslut, verka för samordning eller prioritering av samhällsviktig verksamhet och ta beslut om eventuell sänkt servicenivå inom delar av kommunens verksamhet med mera.

Kommunstyrelsens arbetsutskotts beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott noterar till protokollet att de följt upp krisledningsnämndens verksamhet och att de deltagit i inkallelseövningen Rapid Reach.

KSAU § 164

Dnr 2021/000013

Uppföljning av kommunstyrelsens verksamheter - föreningsliv och fritid

Ärende

På kommunstyrelsens arbetsutskotts sammanträde den 14 december deltar Peter Lundström, föreningsutvecklare, och informerar om verksamheten. Denna information är en del av kommunstyrelsens uppsiktsplikt över sina verksamheter, det vill säga, den interna kontrollen.

Föreningsliv och fritidsverksamheten beräknas hålla sin budget på helår. Verksamheten har infört ett nytt lokalbokningssystem under året. Föreningar som får skötselbidrag för olika anläggningar har mer och mer börjat trycka på att de har ökade omkostnader än tidigare.

Covid-19 har påverkat föreningsliv och idrott för barn och ungdomar stort under de senaste två åren. Trender nationellt visar att spontanidrott och spontanrörelse ökar i omfattning vilket innebär att det är viktigt med tillgänglighet för det. Organiserad idrott är fortsatt stort och generellt är det många människor som är engagerade i det ideella arbetet, även om formerna för det kan ha förändrats. Den största utmaningen är att få människor engagerade i styrelsearbete. Vännäs kommun deltar i ett projekt om rörelserikedom där det bland annat ska möjliggöras mer spontanrörelse vid Festplatsen i Vännäsby, i anslutning till cykelparken som är under uppförande. Det återstår några små detaljer på den. Cykelparken har i huvudsak tillkommit genom ideella krafter. Kommunen genomför löpande satsningar på friluftsliv, bland annat på att tillgängliggöra fritids- och friluftsområden även under vintern och att genomföra lovaktiviteter för barn och att bygga ett utegym i anslutning till strandpromenaden i Vännäs.

Kommunstyrelsens arbetsutskotts beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott noterar att de följt upp verksamhetsområdet föreningsliv och fritid.

KSAU § 165

Dnr 2021/000016

Uppföljning av kommunstyrelsens verksamheter - fritidsgård och ungdomar

Ärende

På kommunstyrelsens arbetsutskotts sammanträde den 14 december deltar Angelie Persson, ansvarig för fritidsgården, och informerar om verksamheten. Denna information är en del av kommunstyrelsens uppsiktsplikt över sina verksamheter, det vill säga, den interna kontrollen.

Fritidsgården beräknar hålla sin budget per helår. De löpande kostnaderna har varit något lägre då fritidsgården varit stängd vilket inneburit ett mindre behov av timvikarier. Uppstart av motorgården har inneburit vissa merkostnader. Fritidsgården har under året arbetat för att fortsatt ha viss verksamhet, även om den skett under andra former som digitalt eller utomhus, bland annat cruising, bilutställning, grillning mm. Fritidsgårdens övergripande syfte är att bidra till en bra miljö att växa i för ungdomarna i Vännäs kommun. Målgruppen är elever i årskurs 7-9 och ungdomarna ska känna delaktighet och inflytande och det är viktigt att de kan påverka vad som händer på "gården". Fritidsgården ska bidra till att främja ungdomarnas utveckling av självkänsla och identitet, bland annat genom trygghet, förtroende mellan ungdomarna och ledarna, förhindrande av mindre och större bråk, beteendeförändringar avseende negativt språkbruk och hur man bemöter andra med fokus på alla människors lika värde.

Fritidsgården arbetar även med integration genom att bland annat träffa föräldrar till ungdomar i åldersgruppen som går på SFI för att beskriva sin verksamhet för att ungdomarna naturligt ska bli en del av den större gruppen. Fritidsgården kommer under våren 2022 börja med riktade aktiviteter till tjejer för att öka deras deltagande i verksamheten. Könsfördelning är i dagsläget skev med 70 procent killar och 30 procent tjejer bland besökarna.

Fritidsgården har nyligen genomfört sin stora ANDT-undersökning (Drogvaneundersökning) som bland annat handlar om mående, skolnärvaro, föreningsliv, drog- tobaks- och alkoholvanor. Undersökningen har gjorts bland elever i högstadiet och gymnasieskolan. Då den precis är avslutad har den ännu inte analyserats.

Kommunstyrelsens arbetsutskotts beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott noterar att de följt upp verksamhetsområdet fritidsgård och ungdomar.

KSAU § 166

Dnr 2021/000127

Uppföljning av arbetet med heltider och arbetsmiljö inom kommunstyrelseförvaltningen

Ärende

På kommunstyrelsens arbetsutskotts sammanträde den 14 december deltar biträdande kommunchef Henrik Åström för att redogöra för hur arbetet med att alla anställda ska ges möjlighet att arbeta heltid går. han redogör även för arbetet med arbetsmiljön inom förvaltningen.

Uppföljningen beskriver särskilt kostavdelningen där andelen heltidsanställningar har höjts från 48,3 procent 2019 till 82,1 procent tills idag. Det har skett genom ett projekt som påbörjades 2020. Utifrån utfallet av projektet kommer satsningen att permanentas.

För kommunstyrelseförvaltningen överlag är andelen heltider 87,3 procent (2020). Det har skett en ökning med 9 procentenheter sedan året innan, de två största orsakerna till det är att städverksamheten flyttades från förvaltningen till Vännäs Fastigheter AB (vilket inte per automatik innebär någon skillnad i sysselsättningsgrad för den enskilde anställda) och den ökade heltidsgraden inom kostverksamheten. Bland kvinnor är andelen heltidsanställda 83,9 procent och bland män 92,1 procent.

Henrik Åström redogör även för arbetsmiljöarbetet inom kommunstyrelseförvaltningen. Enligt föreskrifterna ska arbetsgivaren följa upp det systematiska arbetsmiljöarbetet en gång per år. Om det vid uppföljningen framkommer brister i arbetsmiljöarbetet ska det åtgärdas. Resultatet av uppföljningen ger ansvarig nämnd en återblick av hur förvaltningen arbetat under det gångna året samt ett underlag för arbetsmiljöarbete kommande år.

Inför 2021 tog förvaltningen fram en ny arbetsmiljöplan med tillhörande årshjul och rutiner/checklistor för det systematiska arbetsmiljöarbetet. Fysiska skyddsronder har genomförts inom merparten av förvaltningens verksamheter. Inom delar av förvaltningen saknas ett systematiskt brandskyddsarbete. Under 2022 planeras olika åtgärder för att åtgärda bristerna.

Beslutsunderlag

Tjänsteskrivelse Henrik Åström, 2021-12-10 om systematiskt arbetsmiljöarbete

Tjänsteskrivelse Henrik Åström, 2021-12-10 om heltider

Kommunstyrelsens arbetsutskotts beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott noterar till protokollet att de har gjort en uppföljning av arbetet med heltider och med det systematiska arbetsmiljöarbetet inom kommunstyrelseförvaltningen.

KSAU § 167

Dnr 2021/000058

Ekonomisk uppföljning av hela Vännäs kommun 2021

Ärende

Kommunstyrelsen har ansvar för hela kommunens utveckling och ekonomiska ställning. Kommunstyrelsen ska även på uppdrag av kommunfullmäktige övervaka att de av fullmäktige fastställda målen och planerna för verksamheten och ekonomin efterlevs.

Kommunstyrelsen har delegerat till sitt arbetsutskott att följa upp nämndernas ekonomi. En uppföljning av kommunens samlade ekonomi görs utvalda månader och redovisas antingen i kommunstyrelsen eller i dess arbetsutskott, beroende på när i månaden sammanträdena sker.

Vid sammanträdet följer arbetsutskottet upp Vännäs kommuns samlade ekonomi per 2021-11-30.

Kommunstyrelsens arbetsutskotts beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott noterar att de tagit del av informationen om kommunens samlade verksamhet och ekonomi och lägger den ekonomiska redovisningen till handlingarna.

Prognosen visar ett överskott mot budget på 26,4 mkr på helår, varav finansens ansvarar för 20 mkr av det prognostiserade överskottet.

Kommunchef ges i uppdrag att ta fram förslag på hur det prognostiserade överskottet kan hanteras till kommunstyrelsens sammanträde i februari 2022.

KSAU § 168

Dnr 2021/000184

**Information från Söderberg & Partners om
pensionsförvaltningen samt långtidsprognos på pensioner**

Ärende

På kommunstyrelsens arbetsutskotts sammanträde den 14 december deltar Martin Halje, Sarah Benzeguir och Mattias Lyrenäs från Söderberg & Partners för ett samtal om kommunens medel, och placeringar av dessa, så som kapitalplaceringspolicy och riskhantering.

De redogör även för kommunens pensionsförvaltningen och pensionsskuld.

Kommunstyrelsens arbetsutskotts beslut

Informationen läggs till handlingarna.

SIGNATURES**ALLEKIRJOITUKSET****UNDERSKRIFTER****SIGNATURER****UNDERSKRIFTER**

This documents contains 16 pages before this page

Dokumentet inneholder 16 sider før denne siden

Tämä asiakirja sisältää 16 sivua ennen tätä sivua

Dette dokument indeholder 16 sider før denne side

Detta dokument innehåller 16 sidor före denna sida

authority to sign

representative

custodial

asemavaltuus

nimenkirjoitusoikeus

huoltaja/edunvalvoja

ställningsfullmakt

firmateckningsrätt

förvaltare

autoritet til å signere

representant

foresatte/verge

myndighed til at underskrive

repræsentant

frihedsberøvende